



Talstr. 35  
82436 Eglfing  
Tel. +49 8847 67-0  
Fax +49 8847 67-191  
[www.convotherm.com](http://www.convotherm.com)

## Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5115803
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315623
Gerätetyp type	: OGB 6.10/10.10
Spannung voltage	: 1/N/PE ~ 220-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 1,4kW
Nennstrom current	: 4,9A

Absicherung bauseits!  
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!  
Please look at local supply regulations!  
fuses on site!

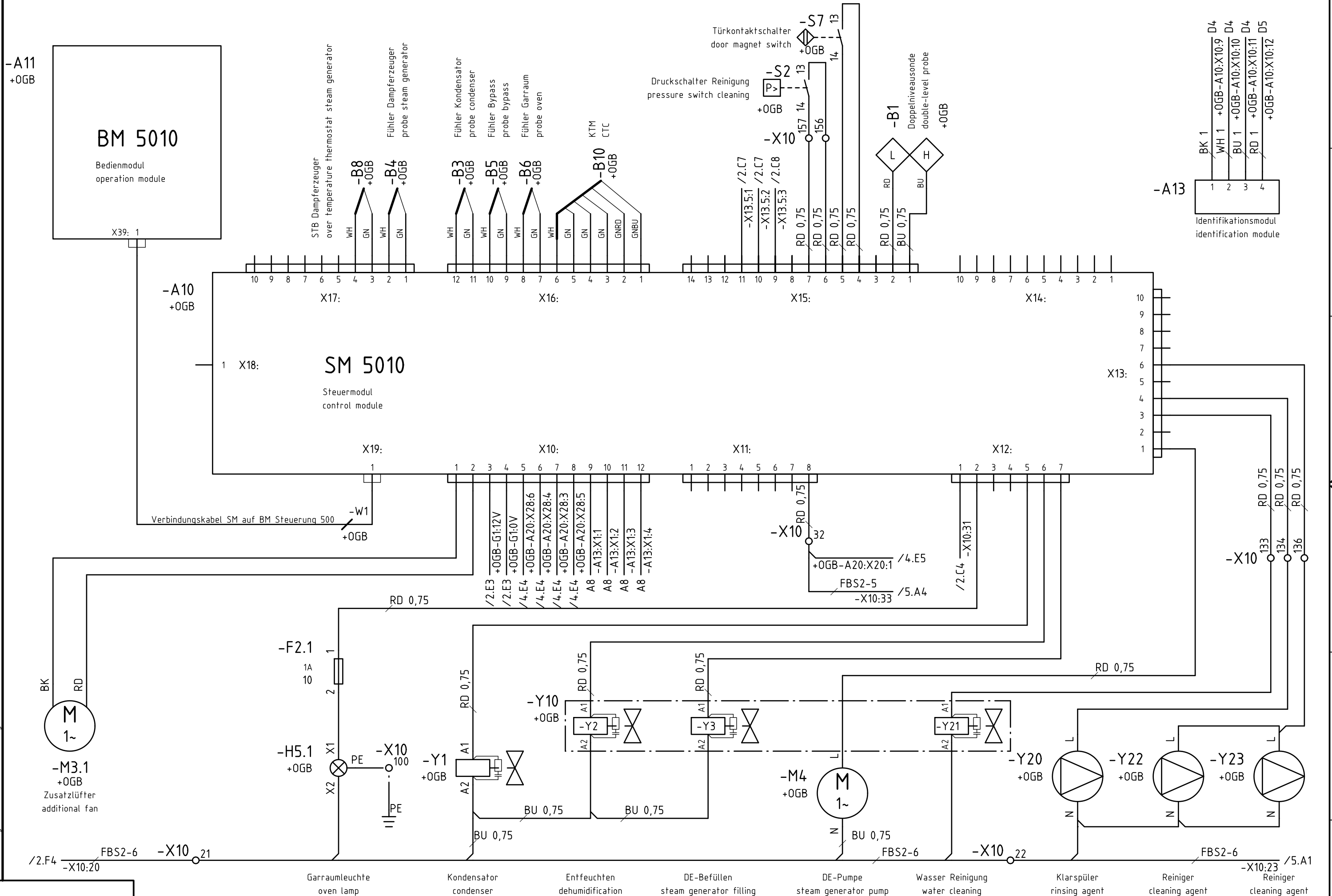
			Datum	08.06.2004	OGB 6.10/10.10 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz			Stromlaufpläne 1	5115803 / 5315623		
			Bearbeiter	Böttinger							
A	ÄM149/05	05.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch			Deckblatt / overlay		5115803 / 5315623	Blatt 1
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch		

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



Datum		08.06.2004		OGB 6.10/10.10		Stromlaufpläne		5115803 / 5315623			
Bearbeiter		Böttinger		1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz		3				+MP	
Geprüft		Schwebesch								Blatt 3	
Ursprung				Ersatz für		Ersatz durch		5115803 / 5315623		6 Bl.	
Änderung						Steuerung / control					

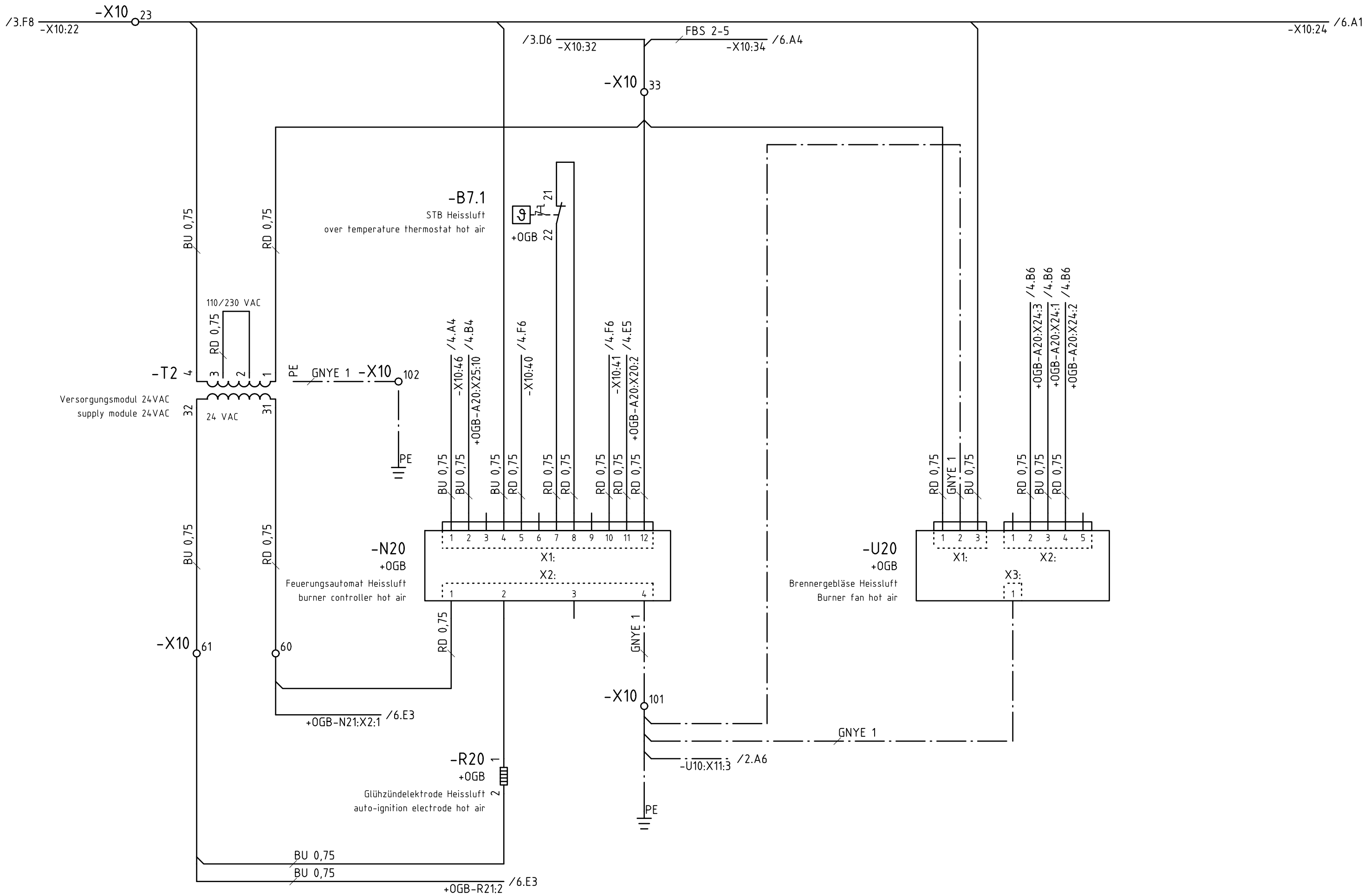
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind  $\text{mm}^2$



			Datum	08.06.2004	OGB 6.10/10.10 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz			Stromlaufpläne 4	5115803 / 5315623		
			Bearbeiter	Böttlinger					+MP		
A	ÄM149/05	05.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch						
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control	5115803 /5315623	Blatt 4 6 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



			Datum	08.06.2004	OGB 6.10/10.10				Stromlaufpläne 5	5115803 / 5315623			
			Bearbeiter	Böttlinger								+MP	
A	ÄM149/05	05.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch	1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz						Blatt 5	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115803 /5315623	6 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>

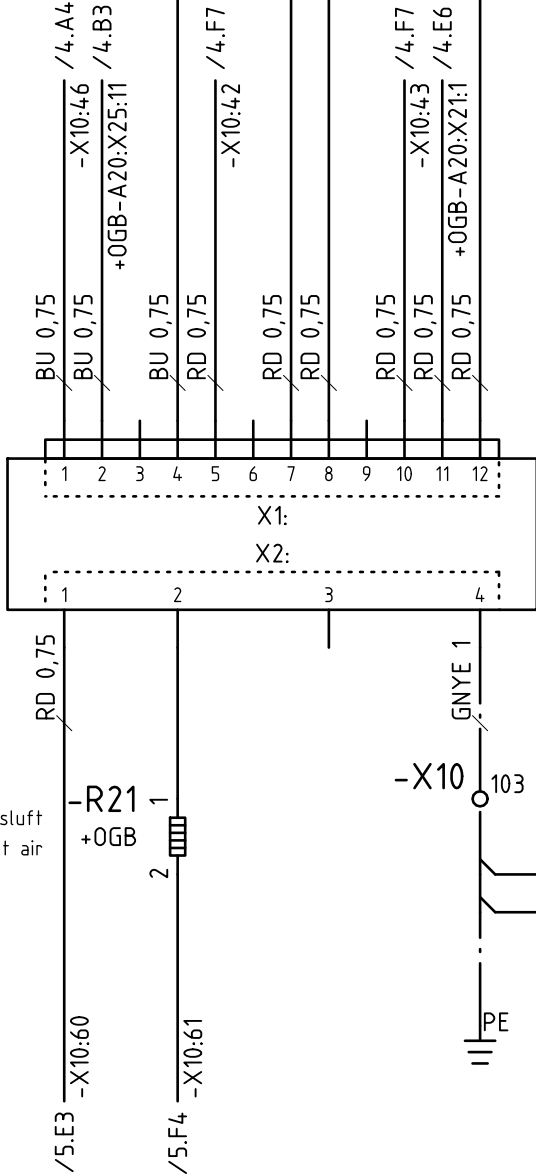
/5.A8 -X10:23  
-X10 24

/5.A5 -X10:33  
-X10 34

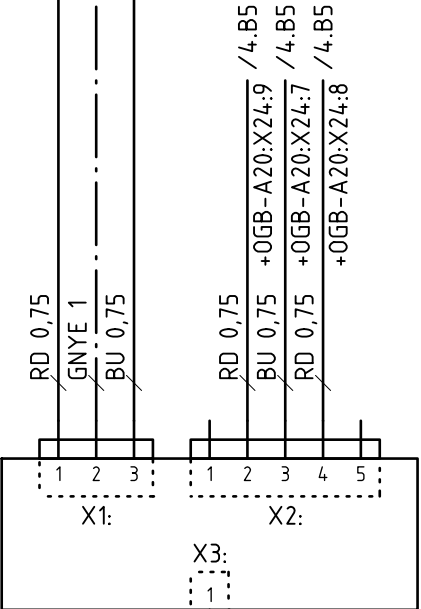
-B7.2  
STB Dampferzeuger  
over temperature thermostat  
steam generator

9  
+0GB 21 22

-N21  
+0GB  
Feuerungsautomat Dampferzeuger  
burner controller steam generator



-U21  
+0GB  
Brennergebläse Dampferzeuger  
Burner fan steam generator



			Datum	08.06.2004	OGB 6.10/10.10 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz			Stromlaufpläne 6	5115803 / 5315623			
			Bearbeiter	Böttinger							+MP	
A	ÄM149/05	05.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch						Blatt 6	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115803 /5315623		6 Bl.	


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten!

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

			Datum	07.03.2005	OGB 6.10/10.10 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz			Listen Ersatzteilliste 1	5115803 / 5315623		
			Bearbeiter	Böttinger							
			Geprüft	Schwebesch							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115803 / 5315623	Blatt 1 4 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto											
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo										
	Darstellung/presentation/présentation/representación										
21				Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)				
	+0GB	-G1	5009301								
	/2.C3										
22				Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht 25W/230V	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara				
	+0GB	-H5.1	5015001								
	/3.E3										
23				Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno				
	+0GB	-H5.1	5015002								
	/3.E3										
24				Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno				
	+0GB	-H5.1	5015003								
	/3.E3										
25				Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3				
	+0GB	-H5.1	6015020								
	/3.E3										
26				Drehstrommotor 4 pol. mit Sensor P3 0,6kW	AC motor 4 pol. P3	moteur AC 4 pol. P3	motor trifásico 4 pol. P3				
	+0GB	-M1	5018021								
	/2.E5										
27				Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial				
	+0GB	-M3.1	5008083								
	/3.E1										
28				Entleerungspumpe mit Synchronmotor 200-240V P2 P3	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'évacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor synchrono				
	+0GB	-M4	5008079								
	/3.E6										
29				Feuerungsautomat 230V Glühzündung P3	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V				
	+0GB	-N20	6016022								
	/5.D3										
30				Feuerungsautomat 230V Glühzündung P3	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V				
	+0GB	-N21	6016022								
	/6.D3										
31				Glühzündelektrode P3	Auto-ignition electrode P3	Autoallumage electrode P3	Autoignición electrodo P3				
	+0GB	-R20	4018002								
	/5.E4										
32				Glühzündelektrode P3	Auto-ignition electrode P3	Autoallumage electrode P3	Autoignición electrodo P3				
	+0GB	-R21	4018002								
	/6.E3										
33				Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento				
	+0GB	-S2	5009055								
	/3.A5										
34				Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta				
	+0GB	-S7	5003075								
	/3.A6										
35				Steuertransformator P3 115/230VAC // 24VAC	Controlling transformer						
	+MP	-T2	5014002								
	/5.C2										
36				Frequenzumrichter SAWI P3 550W	frequency converter SAWI P3						
	+MP	-U10	5014000								
	/2.C6										
37				Gebläsebrenner RG128 230V	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador				
	+0GB	-U20	5018000								
	/5.D6										
38				Gebläsebrenner RG128 230V	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador				
	+0GB	-U21	5018000								
	/6.D6										
39				Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM				
	+0GB	-W1	5009304								
	/3.D3										
40				Molex Kontakt-Buchse							
	+MP	-X1N20	5012012								
	/5.D3										
Bemerkungen :											
			Datum	07.03.2005			5115803 / 5315623				
			Bearbeiter	Böttinger							
			Geprüft	Schwebesch			Listen Ersatzteilliste 2				
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115803 / 5315623	Blatt 2 4 BL



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten!

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

4 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
61		-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /3.B5						
62		-X25	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	+MP /4.B3						
63		-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética
	+0GB /3.E4						
64		-Y10	5011000	Dreifachmagnetventil 220-240V 50/60 Hz 180° P3	Solenoid valve triple	Valve à solénoïde triple	Válvula magnética triple
	+0GB /3.E4						
65		-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+0GB /3.E4						
66		-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+0GB /3.E7						
67		-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+0GB /3.E8						
68		-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+0GB /3.E8						
69		-Z1	5014004	NetzeingangsfILTER 10A	Power input filter 10A P3		
	+MP /2.B1						

Bemerkungen :

			Datum	07.03.2005	OGB 6.10/10.10 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 4	5115803 / 5315623		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft	Schwebesch						
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			Blatt 4
								5115803 / 5315623		4 Bl.